

Kiseonički koncentrator

7F

Uputstvo za korišćenje modela: 5MINI; 5; 3E and 3A

**NE KORISTITI OVAJ UREĐAJ BEZ PREDHODNOG ČITANJA I
RAZUMEVANJA OVOG UPUTSTVA**

Sadržaj

Sigurnosne napomene.....	3-7
Karakteristike.....	8-9
Upravljanje.....	9
Rukovanje i instaliranje.....	10-13
Održavanje.....	14-22

Sigurnosne napomene

Upozorenje: Da bi se izbegao prestanak u napajanju struje kiseoničkog koncentratora ili ne predviđenih zastoja u radu koncentratora, potrebno je da se teški bolesnici snabdeju sa dodatnim zalihama kiseonika (na primer: boce kiseonika, kiseonička torba). Ovaj uređaj se koristi kao dodatak kiseoniku i ne podrazumeva održavanje pacijenta u životu.

I. PRE INSTALACIJE OBRATITI PAŽNJU NA:

- Koncentrator uvek treba da stoji u uspravnom položaju kako bi se sprečilo oštećenje kućišta prilikom transporta.
- Električni izvor odnosno napon je nestabilan izvan normalnog opsega napajanja. Molimo vas da dodate monostat.
- Uređaj priključiti na bezbednu električnu instalaciju i ispravne razvodne kutije.
- Kućište koncentratora ne treba da otvaraju nestručne osobe.

II. POZICIONIRANJE

- Možete sami da odredite prostoriji u kući u kojoj bi korišćenje koncentratora bilo najpogodnije. Vaš koncentrator može biti nesmatano pomeran iz jednu u drugu prostoriju na njegovim točkićima.
- Budite uvereni da ste postavili uređaj tako da su sve njegove strane udaljene 10 cm (4 inča) od zida, draperija, nameštaja, ili drugih stvari koji mogu da utiču na rad uređaja. Ne postavljajte uređaj u zatvoren prostor.

- Kiseonički koncentrator ne sme biti izložen direktnom uticaju sunčeve svetlosti, izvoru vatre, vlage, previsoka ili suviše niska ekstraventikularna stanja.
- Sitnice i posude ne treba ostavljati na kućištu koncentratora.
- NIKAD ne blokirati otvor za vazduh na uređaju ili ga postavljati na nestabilnu površinu, kao što su krevet ili kauč, gde bi otvor za vazduh mogao biti blokiran.

III. UPOTREBA

- Da bi se kiseonička terapija sprovedla nesmetano potrebno je sprovesti posebne mere opreza kako bi se smanjila mogućnost za nastanak vatre. Korisnici ne smeju da puše prilikom korišćenja uređaja. Šibice, upaljene cigarete i druge izvore vatre držati dalje od prostorije u kojoj se nalazi uređaj. Znaci ZABRANJENO PUŠENJE treba da budu istaknuti u prostoriji. Tekstil i drugi materijali koji se inače ne bi zapalili lako, u blizini otvorenog izvora kiseonika mogli bi da se zapale i gore jakim intenzitetom. Nepoštovanje ovog upozorenja može dovesti do požara, teške materijalne štete, i izazvati telesne povrede ili smrt.
- Za optimalne performanse, ne otvarajte i ne isključujte koncentrator često, resetujte ga nakon 3~5 minuta. Kratki periodu u radu mogu da smanje maksimalni radi vek koncentratora.

- Do spontanog ili iznenadnog požara može doći ako ulje, mast ili masne supstance dođu u kontakt sa kiseonikom pod pritiskom. Ove supstance se MORAJU čuvati dalje od koncentratora kiseonika , cevi i priključaka, i sve ostale kiseoničke opreme. NE KORISTITI lubrikante sem ako nije preporučeno od strane proizvođača.

IV. ODRŽAVANJE

Koncentrator kiseonika posebno je dizajniran kako bi se smanjio broj rutinskih preventivnih održavanja u intervalima od jedne godine. Samo stručnjaci u području zdravstvene zaštite ili osobe koje potpuno poznaju ovaj proces, kao što su ovlašćeni serviseri ili osoblje obučeno od strane proizvođača treba da sprovodi preventivno održavanje i ostale procese namenje za održavanje koncentratora kiseonika.

V. DA BI SE IZBEGAO RIZIK OD OPEKOTINA, STRUJNOG UDARA, POŽARA I POVREDA

- Izbegavati korišćenje prilikom kupanja. Ako kontinuirana upotreba zahteva lekarski recept:

Koncentrator mora biti pozicioniran u drugoj prostoriji, najmanje 2.5 m od kupatila.

- NE DOLAZITE u kontakt sa koncentratorom ako je vlažan.
- NE POSTAVLJATI koncentrator na mesta gde može pasti u vodu ili druge tečnosti.
- NE UZIMATI koncentrator koji je upao u vodu. ISKLJUČITE GA ODMAH.
- Proizvod NE TREBA da ostaje nezbrinut onda kada je uključen u struju.
- Ovaj uređaj se koristi isključivo uz saglasnost i recept lekara i ovog Uputstva. Ako u bilo kom slučaju dežurni lekar ili pacijent zaključuje da pacijent dobija nedovoljnu količinu kiseonika, dobavljača i/ili lekara treba kontaktirati odmah. Ne treba podešavati protok kiseonika sem ukoliko to nije prepisao lekar.
- Nadzor uređaja je neophodan kada se koncentrator koristi u blizini dece ili psihički nestabilnih osoba.
- Koristiti uređaj isključivo u namene opisane u ovom uputstvu.
- NE KORISTITI delove, dodatke ili adapter drugačije od onoga za

šta ih je proizvođač namenio.

- NE TREBA povezivati koncentrator sa njemu sličnim uređajima, sa drugim koncentratorima kiseonika i sa kiseoničkim terapijskim uređajima.
- Korišćenje nekih administrativnih pribora ili pojedinih aerosola koji nisu odobreni za upotrebu sa koncentratorom kiseonika može oslabiti performanse.
- U određenim okolnostima terapija kiseonikom može biti štetna.. Proizvođač preporučuje da potražite medicinski savet pre upotrebe ovog uređaja.
- Izbegavati stvaranje varnica u blizini opreme koncentratora kiseonika. Ovo uključuje varnice od statičkog elektriciteta izazvane bilo kojom vrstom poremećaja.

KARAKTERISTIKE

I . REZIME

7F koncentrator kiseonika je namenjen za individualnu upotrebu u kući. To je elektronski uređaj koji odvaja kiseonik od sobnog vazduha. Omogućava dotok visoke koncentraciju kiseonika direktno u vaše grlo preko nazalne kanile. Kliničke studije su utvrdile da je kisonički koncentrator terapijski isti kao i drugi sistemi za isporuku kiseonika.

Ovo uputstvo će vas informisati o vašem koncentratoru i služiće vam kao referenca dok koristite koncentrator.

II . DELOVI

- Kompletna plastična spoljašnjost, pouzdana i sigurna.
- Funkcija za kontrolu vremenskog ograničenja u radu koncentratora.
- Sigurnosni ventil za kontrolu prekoračenje obezbeđuje sigurnost.
- Funkcija upozorenja na nestanak struje.
- Kompresor sa zaštitom od pregrevanja što omogućuje sigurnost u radu koncentratora i kompresora.
- Kabel za napajanje, nazalna kiseonička kanila i ostali pribor mogu se staviti u kutiju koncentratora.
- Postoji obrazloženje inhalatora (primenjuje se u koncentratorima kiseonika koji imaju funkciju inhalatora): Može se povezati sa

inhalatorom kako bi imali inhalatornu negu.

UPRAVLJANJE

I . ODPAKIVANJE

- Proveriti da li postoje vidljiva oštećenja na kartonu ili njegovom sadržaju. Ako oštećenje postoji, molimo vas obavestite prevoznika ili lokalnog dilera.
- Uklonite sve ostatke od pakovanja iz kartona.
- Pažljivo izvadite sve komponente iz kartona.

NAPOMENA: Sem ukoliko koncentrador kiseonika treba da se koristi odmah, zadržati kutiju i materijale od pakovanja za čuvanje uređaja sve dok se koncentrador koristi.

II . KONTROLA

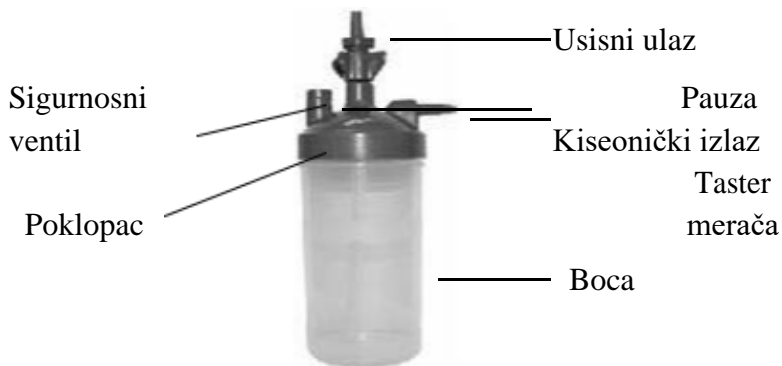
Proveriti da li na spoljašnjosti koncentratora kiseonika zarezi, ulegnuća, ogrebotine ili druga oštećenja. Proveriti sve komponente.

III. ČUVANJE

- Čuvajte prepakovani koncentrador kiseonika u suvom području.
- NE STAVLJATE druge objekte na prepakovani koncentrador.

RUKOVANJE I INSTALIRANJE

I. FUNKCIJE



Slika 1: Ovlaživač

II. PRIPREMA ZA RAD

1. Odvrnite bocu od ovlaživača u smeru kazaljke na satu.

Napunite bocu sa čistom vodom (ili destilovanom vodom) do nivoa označenog od strane proizvođača.

NE PREPUNITI bocu ovlaživača. (Slika3.)

2. Zavrnuti bocu bezbedno nazad suprotno

od smeru kazaljke na satu.

3. Uključiti uređaj u struju.



Slika 3

UPOZORENJE:

- 1) Ako koncentrator ima oštećenje kabela ili utikača, ako ne radi pravilno ako je ispadao ili je oštećen , ili je upao u neku tečnost, nazovite ovlašćeni servis za ispitivanje i popravke.
 - 2) Držite kabel dalje od ZAGREJANIH ili VRELIH površina.
 - 3) Ne premeštati i ne pomerati koncentrator povlačeći ga za kabel.
 - 4) Ne koristiti produžne kablove sa ovim uređajem.
4. Pritisnite taster za uključivanje dok se na ekranu prikazuje proteklo vreme i “——” . Nakon nekoliko sekundi, koncentrator će proraditi.

NAPOMENA: Koncentrator može da se koristi tokom početnog perioda zagrevanja (približno 30 min) dok čeka da čistoća kiseonika dostigne svoj maksimum.

III. APSORBOVANJE KISEONIKA

1. PROTOK (Slika 4)

- Okrenite dugme za protok na podešavanja propisana od vašeg lekara ili terapeuta. Napomena: Za pravilno čitanje protokomera, pronađite propisanu liniju protoka na protokomeru.



Flowmeter
magnitude sign

Flowrate knob

Flowmeter

Black ball

Sledeće, okrećite dugme za protok sve dok lopta ne dodje do linije. Sada, centrirajte loptu na L/min propisnu liniju.

Figure 4

Upozorenje: U slučaju da protok na protokomeru padne ispod 0.5L/min, proverite crevo ili pribro za blokiranje ili savijeno crevo ili defektan ovlaživač boca.

- U međuvremenu, aerosola boca će imati vazdčni mehur oko sita jezgra. Tada, kiseonik dolazi iz kiseoničkog izlaza.






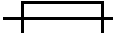
2. Priključiti kiseoničku nazalnu kanilu na kiseonički izlaz, drugi kraj treba da odgovara pacijentu.

NAPOMENA: Vreme apsorbovanja kiseonika o opseg protoka određuje se prema savetima lekara.

IV. ISKLJUČIVANJE

Za početak isključite kiseoničku nazalnu kanilu sa kiseoničkog izlaza, zatvorite prekidač, a zatim isključite dotok napajanja..

V. SIMBOLI

SIMBOL	OPIS	SIMBOL	OPIS
	Naizmjenična struja		Konsultujte uputstvo
	Oprema II klase		Oprema B tipa
	ISKLJUČEN(isključenj e sa energetske mreže)		UKLJUČEN(uključ en na energetske mrežu)
	Prekidač		

ODRŽAVANJE

Uredjaj treba biti isključen iz struje pre početka preventivnog održavanja koncentratora. Koncentrator je specijalno dizajniran da svede na minimum rutinsko preventivno održavanje u intervalima od jednom godišnje. Na mestima gde je visok nivo prašine i čadji, biće potrebno održavanje i češće od jednom godišnje. Mora se izvršiti

održavanje na najmanje godinu dana korišćenja da bi se osiguralo dugotrajno korišćenje aparata.

I. ČIŠĆENJE KUĆIŠTA

UPOZORENJE! Izvadite kabel za napajanje prvo! Da bi ste izbegli strujni udar, **NEMOJTE** uklanjati kućište.

Očistite kućište sa blagim sredstvom za čišćenje i neabrazivnom krpom ili sundjerom bar jednom mesečno.

II. ČIŠĆENJE I ZAMENA FILTERA

Molimo očistite i zamenite filtere na vreme, veoma je važno zaštititi kompresor i produžiti radni vek mašine.

UPOZORENJE! **NEMOJTE** koristiti koncentrator bez instaliranih filtera.

● Demontaža

   Prva mreža u filteru čisti se

jednom u pola meseca. (Slika 7)

II -faza vrata filtera

I -faza mreža filtera



Slika 7

Slika 8



(2) II-faza mreža filtera u filtrateru se čisti jednom mesečno (slika 8).

Otvoriti vrata za pristup filteru.

Odvrnuti klip filtera.

Vreme čišćenja mreže filtera zavisi od praktične upotrebe i stanja.

Ukoliko jezgro filtera postane crno, molimo zamenite ga ili očistite odmah, bez obzira na to koliko je dugo korišćeno.

● Čišćenje

1) Očistite filtere sa usisivačem ili ih operite u toploj vodi sa sapunicom i isperite.

2) OSUŠITE filtere pre reinstalacije.

UPOZORENJE! Ne koristite koncentrator bez instaliranih filtera ili dok su filteri mokri. Ovakva upotreba može uzrokovati trajno oštećenje koncentratora.

Održavanje

III. Vodič za rešavanje problema

Simptom	Verovatan uzrok	Rešenje	Napomena
Kada pritisnete prekidač alarm koncentratora konstantno zuji, ali ne prikazuje displej i ne radi.	Kabel za napajanje nije priključen.	Priključite kabel za napajanje.	
	Nema utičnice	Koristite normalno napajanje.	
	Reset prekidač je otvoren.	Pritisnite ga	
	Priključak transformatora je labav.	Proverite i zategnite ga.	Popravlja kvalifikovana osoba.
	Transformator je polomljen.	Zamenite ga.	
Concentrator is working, the turning sound of assemble valve is weak and the flowmeter can turn down but Ne pojavljuju se određene vrednosti.	I -faza filter je blokiran.	Očistite ili ga zamenite.	
	II -faza filter je blokiran.	Očistite ili ga zamenite.	
	Nedovoljno snage u izlazu.	Ne koristite produžni kabel! Premestite u drugu utičnicu.	
	Ulaz vazduha u kompresor se iskrivio.	Oblikujte ga.	Popravlja kvalifikovana osoba
	Kroz sigurnosni ventil kompresora curi gas.	Popravite ili zamenite ventil.	
	Cev na sito krevetu pušta gas.	Zategnite je.	
	Nedovoljan protok vazduha u ventilu.	Zamenite ventil.	
	Elektronsko kontrolno kolo ne radi.	Popravite ga ili zamenite.	

Koncentrator huće, a lopta merača protoka se nalazi na 0 ili pluta nestabilna.	Kvar pilot ventila		Popravite ga ili zamenite.
	Kvar montažnog ventila	Popravite ga ili zamenite.	Popravlja kvalifikova na osoba
	Kvar elektronske kontrolne ploče.	Popravite ga ili zamenite.	

Održavanje

Simptom	Verovatan uzrok	Rešenje	Napomena
Koncentrator radi, ali kiseonik teče malo ili ne teče.	Ovlaživač curi.	Reinstalirati i zategnuti.	
	Sigurnosni ventil ovlaživača se otvara	Restauracija sigurnosnog ventila.	
	Nazalna kanila je savijena ili blokirana.	Zamenite je.	
Koncentrator radi normalnim zvukom, ali merač protoka ne može da se spusti na određenu vrednost.	Nazalna kanila je isključena ili blokirana.	Oblikujte ga.	
	Klip filtera u boci ovlaživača je blokirana.	Očistite ili zamenite klip.	
Koncentrator radi normalnim zvukom, ali na displeju merača protoka je prikazana "0"	Ulaz merača protoka vazduha je labav. Merač prikazuje	Zategnite ga.	
	grešku. Regulator pritiska je	Zamenite ga.	
	pukao ili blokirana.	Zamenite ga.	

Koncentrator radi normalnim zvukom, ali

Kabel za konekciju displeja je labav. Zategnite ga.

displej ne radi ili prikazuje pogrešno. Displej radi	Kabel za konekciju displeja je oštećen.	Zamenite kabel za konekciju.	
	Displej ploče prikazuje grešku.	Zamenite ga.	
	Uključivanje/isključivanje mašine	Isključite	
normalno kada je pritisnut prekidač, ali kompresor pumpa/ventilat or ne radi.	prečesto dovodi do kvara.	koncentrator na 3-5 minuta. Zamenite	
	Glavna kontrolna ploča ima grešku.	glavnu kontrolnu ploču.	

Održavanje

Simptom	Verovatan uzrok	Rešenje	Napomena
Nazalna kanila ima više mrlja.	Ventilacija oko mašine nije dobra, pa je radna temperatura previsoka.	Proverite da li je mašina minimum 10cm odvojena od zidova i izvora toplote.	
	Temperatura vode u boci ovlaživača je previsoka.	Dodajte hladnu vodu u bocu, ali ne preko tople vode.	
	Ima previše vode u boci ovlaživača.	Voda treba biti između maksimuma i minimuma merača.	

	Mašina je odjednom stala u toku udisanja kiseonika.	Prestanite udisati kiseonik odmah. Restartujte mašinu.	
	Mašina je stala u toku savijanja nosne kanile.	5) Smooth the nasal cannula.	
	Ventilator unutar mašine ne radi ili radi sporo, čime se mašina pregreva.	Izvadite poklopac koji zaključava ventilator. Zamenite ga.	Popravlja kvalifikovana osoba.

Održavanje

Simptom	Verovatan uzrok	Rešenje	Napomena
Inhalator ne radi.	Proverite da li je inhalator promenjen nakon dezinfekcije.	Zamenite ga.	Nanesite u kiseonik koncentratore koji imaju funkciju inhalatora.
	Proverite da li se crevo za vazduh savija ili ne.	Postarajte se da nije savijeno i da je protok vazduha normalan kada se koristi.	
	Proveriti da li je lek bio korišćen ili ne.	Dodajte odgovarajuću količinu leka u posudu.	

	Proverite da li je inhalator pričvršćen pravilno.	Namestite ga prema metodi za pričvršćivanje inhalatora. Dodajte odgovarajuću	
Kapi vode su se formirale na crevu za vazduh.	Previše sipanog leka ili je inhalator opran.	količinu leka u posudu. Povežite crevo za vazduh na glavno telo i uključite. Otvarajte i zatvarajte otvor prstom da bi ste uklonili kapi.	

Ukoliko imate bilo koji drugi problem ISKLJUČITE koncentrator prvo, iskoristite vaše rezerve kiseonika (ukoliko postoje) i odmah kontaktirajte prodavca ili proizvođača.

IV. SPISAK OPREME

Oprema koja dolazi uz proizvod:

1. Nazalna kanila: 1 set
2. Jezgro filtera: 1 set
3. Osigurač cevi: svaki 2 komada
4. Uputstvo za korisnike: 1 komad